



주한 프랑스대사관
경제상무관실

수신 : 충남대학교 농업생명과학 대학장
발신 : 주한 프랑스대사관 경제상무관실
제목 : 프랑스기업 Logigram 아르바이트모집 공고

안녕하십니까,

저희 프랑스대사관에서는 프랑스 작물보호제관련 데이터베이스관리업체 Logigram의 요청에 따라 귀 충남대학교 농업생명과학대학의 학생을 대상으로 아르바이트 모집 공고를 내고자 합니다. 모집요강은 아래와 같습니다.

[장기] 프랑스기업 Agrobase-Logigram 아르바이트 모집 공고

1. 모집내용

Agrobase-Logigram은 70여개국을 대상으로 법적으로 등록된 작물보호제 관련 데이터베이스 서비스를 제공하는 프랑스 소기업입니다. (www.homologa-new.com)

당사는 현재 한국의 데이터베이스 업데이트를 담당할 농학 또는 생명과학 분야의 종사자나 학생을 모집중입니다.

2. 업무

개정된 법규에 따라 새로 등록되거나 변경된 제품의 정보를 검색하여 제품관련 상세정보를 엑셀 스프레드시트에 입력

3. 근무환경

- 시간과 장소는 본인조정이 가능하며, 근무분량은 평균적으로 한달에 5 일 이하입니다.

4. 지원자격 :

- 영어 - 듣기, 쓰기, 말하기에 능숙한 분
- 컴퓨터 - Excel
- 성실하고 꼼꼼한 자
- 바로 업무를 시작하실 수 있으신 분



L'Agence française pour le développement international des entreprises
UBIFRANCE Corée du Sud - Bureau de Séoul
Samheung Bldg, 8th Fl., 705-9 - Yeoksam-dong, Gangnam-gu, Seoul 135 711 - Corée
Tél. : +82.2.56.49.030 - Fax : +82 2.56.49.832
Etablissement public à caractère industriel et commercial - SIRET 451 930 051 00052 - APE 8413 Z
www.ubifrance.fr



5. 급여 - 12 유로/시간

6. 근무기간 : 시작일로부터 3 개월동안 견습기간을 거친 후 한국 데이터베이스 담당 관리자로 장기간 일하게 됩니다.

7. 지원방법 :

- 영문 이력서 제출 (한글파일 제외)
- 이메일지원 : 제목에 [logigram CV - 본인영문이름] 라고 적어주시기 바랍니다.
- 담당자: Marine NGUYEN (02-564-0323)
- 이메일 : Marine.NGUYEN2@ubifrance.fr

NEEDED: Part time collaborator

Agrobase-Logigram is a small French company that manages a database which contains the registered crop protection products for about 70 countries. (www.homologa-new.com)

We are currently looking for a professional or a student in agriculture or life sciences in South Korea who can help us to keep the information for South Korea up-to-date.

The collaborator will have to search for new product updates from the Korean legislation and enter the details about the new products or modified products into an Excel spreadsheet. The working time is flexible but not more than 1-5 days a month.

Requirements:

- English: proficient in understanding, writing and speaking.
- Computer skills: Excel

Proposed consultant fee: 12 Euros per hour.

- Trial period of 3 months, starting ASAP

For further information please contact Mrs. Marine NGUYEN (02-564-0323)

E-mail: Marine.NGUYEN2@ubifrance.fr

* English resumes should be sent to the same e-mail address.



Ubifrance Corée du Sud – Bureau de Séoul
Samheung Bldg. 8th Fl., 705-9 – Yeoksam-dong, Gangnam-gu, Seoul 135 711 - Corée
Tél. : +82.2.56.49.030 – Fax : +82.2.56.49.832
UBIFRANCE - Etablissement public à caractère industriel et commercial – SIRET 451 930 051 00052 – APE 8413 Z
www.ubifrance.fr

감사합니다.

2014년 10월 2일

주한프랑스대사관 경제상무관
Stéphanie BENOIT